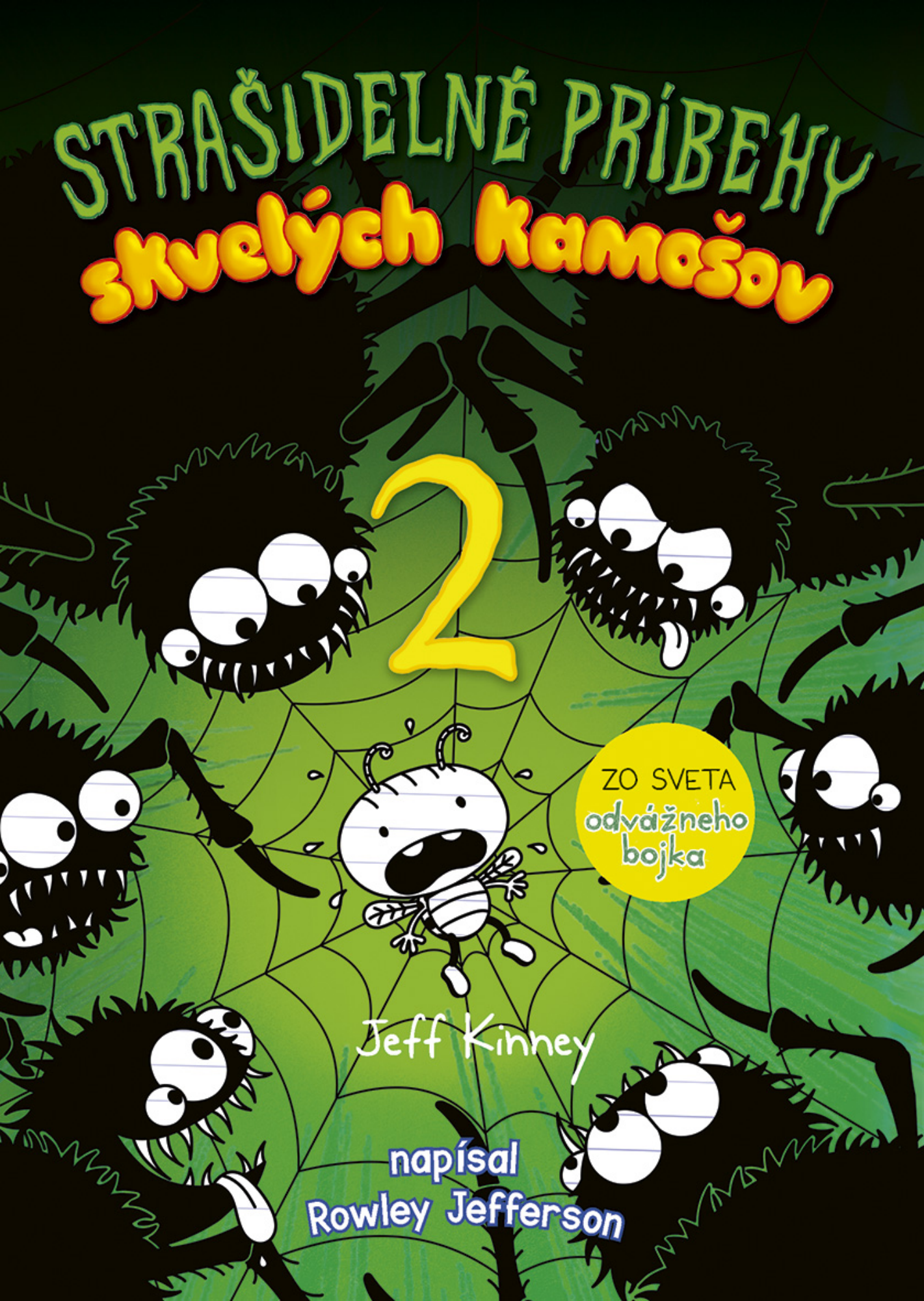
STRAŠIDELNÉ PRÍBEHY skvelých kamošov

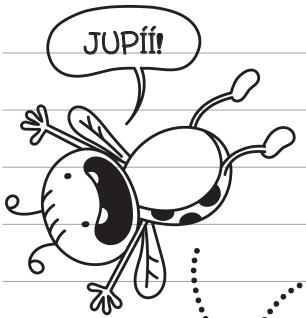
2



ZO SVETA odvážneho bojka

Jeff Kinney

napísal Rowley Jefferson


JUPÍÍ!

ROWLEY JEFFERSON NAPÍSAL AJ:

Denník skvelého kamoša

DSK 2: Dobrodružstvo skvelých kamošov

DSK 3: Strašidelné príbehy skvelých kamošov

V SÉRII DENNÍK ODVÁŽNEHO BOJKA VYŠLO:

Denník odvážneho bojka

DOB 2: Rodrick je šéf

DOB 3: Posledná kvapka

DOB 4: Prázdniny pod psa

DOB 5: Krutá pravda

DOB 6: Ponorková choroba

DOB 7: Piate koleso na voze

DOB 8: To je ale smola

DOB 9: Dlhá cesta

DOB 10: Drsná škola

DOB 11: Dvojitý podfuk

DOB 12: Rodinný úlet

DOB 13: Snehová bitka

DOB 14: Na spadnutie

DOB 15: Dolu vodou

DOB 16: Veľká šanca

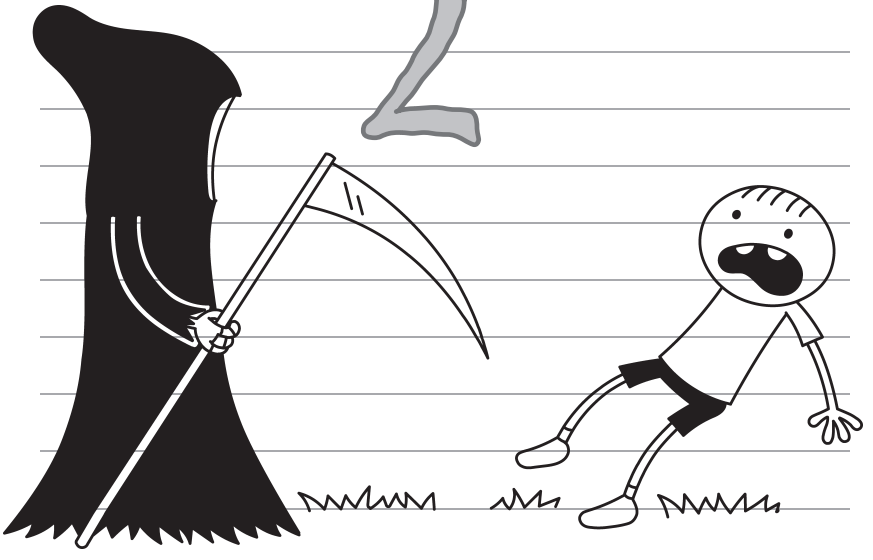
DOB 17: Preplnený mechúr

DOB 18: Dutá hlava

DOB 19: Galimatiáš

DOB 20: Zbabraný žúr

STRAŠIDELNÉ PRÍBEHY skvelých kamošov 2



Jeff Kinney

napísal
Rowley Jefferson

stonožka

Jeff Kinney
Rowley Jefferson's Awesome
Friendly Spooky Stories 2

Text and illustrations copyright © 2026, Wimpy Kid Inc.
ROWLEY JEFFERSON'S AWESOME FRIENDLY™ SPOOKY STORIES 2 and the design of the book's cover are trademarks and trade dress of Wimpy Kid, Inc.
ALL RIGHTS RESERVED.
Cover design by Jeff Kinney and Lora Grisafi
Book design by Jeff Kinney
First published in the English language in 2026 By Amulet Books,
an imprint of ABRAMS, New York
ORIGINAL ENGLISH TITLE: ROWLEY JEFFERSON'S AWESOME FRIENDLY SPOOKY STORIES 2 (All rights reserved in all countries by Harry N. Abrams, Inc.)
Translation © 2026 by Elena Guričanová
Slovak edition © 2026 by IKAR, a.s.

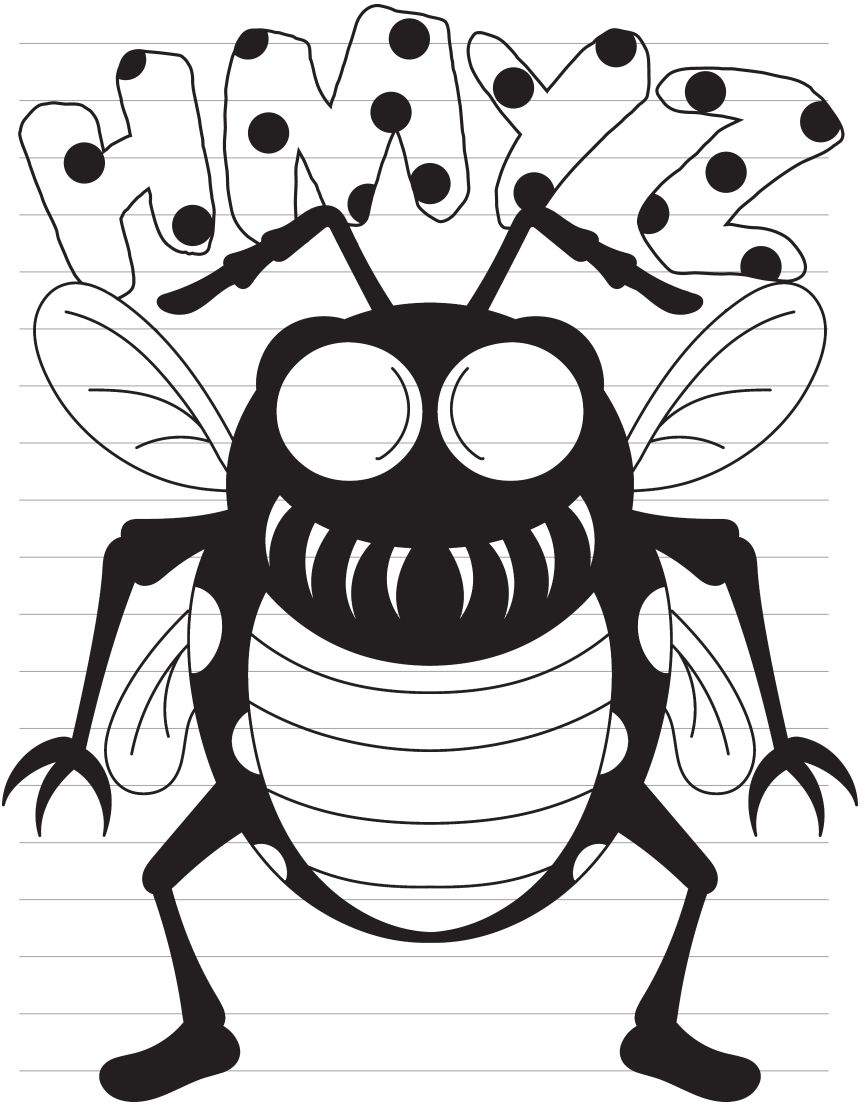
Preklad z anglického originálu Rowley Jefferson's Awesome Friendly Spooky Stories 2
(Amulet Books, New York 2026) Elena Guričanová
Redakčná úprava Dana Guričanová
Úprava obálky podľa originálu Augustín Putera
Technická redaktorka Helena Oleňová
Vydalo vydavateľstvo IKAR, a.s. – Stonožka, Bratislava
v roku 2026 ako svoju 2 804. publikáciu v elektronickej podobe.
Sadzba a zalomenie do strán ITEM, spol. s r. o., Bratislava

IKAR, a.s.
Miletičova 23
821 09 Bratislava
www.ikar.sk | ikar@ikar.sk

ISBN 978-80-575-0967-7

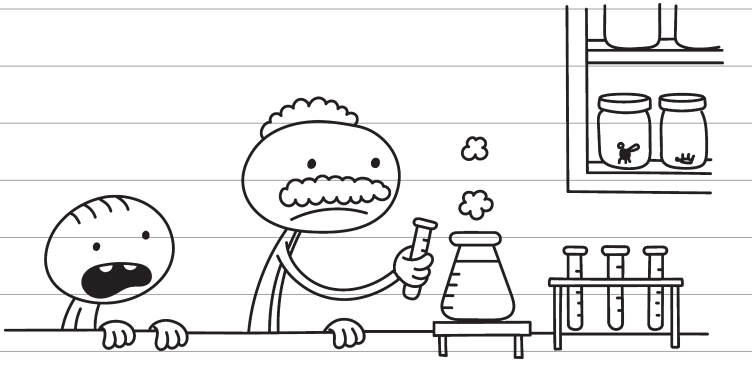
STRAŠIDELNÉ PRÍBEHY 2

Hmyz 1
Mraznička 20
Malíček 42
Oblápačka 58
Smrtko 78
Ná-duch 94
Zombia 111
Druhé ústa 131
Fanúšik 148
Prespávačka 169
Strašidelný dom 186
Hráč 202


HMZ

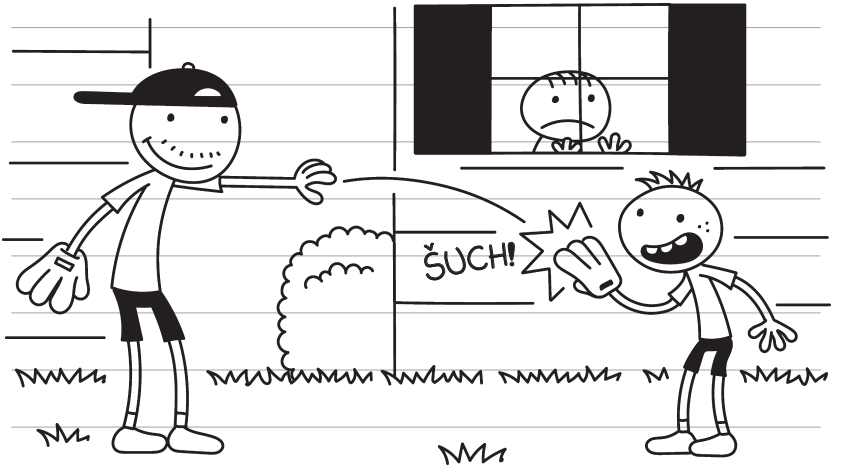
Bol raz jeden chalan. Volal sa Ruben a úplne najradšej na svete trávil čas so svojím tatkom.

Rubenov tatko bol vedec a vo svojom labáku v podzemí stále robil kadejaké pokusy. Ruben jeho výskumom poriadne nerozumel, ale rád ho pri nich sledoval.

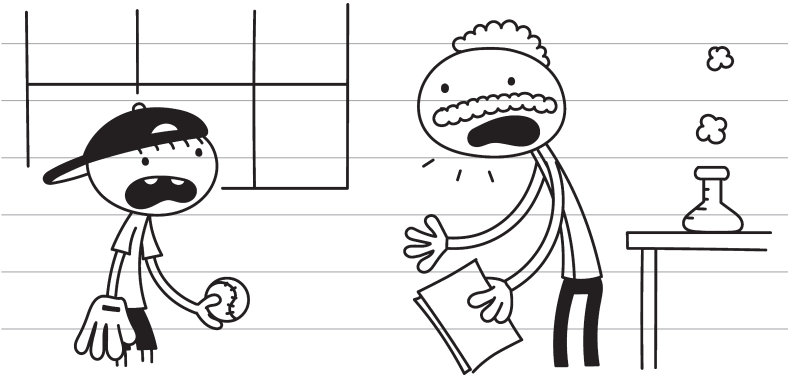


Ruben si občas zaželal, aby sa s ním normálne hrával. Iní tatkovia v susedstve si so svojimi synmi napríklad hádzali loptičku na dvore.

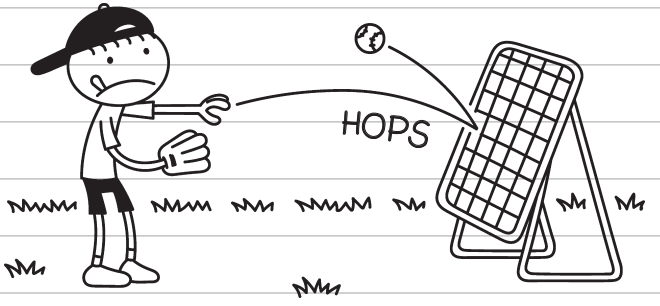
Lenže Rubenov tatko mal v jednom kuse kopec roboty a na také veci mu nezostával čas.



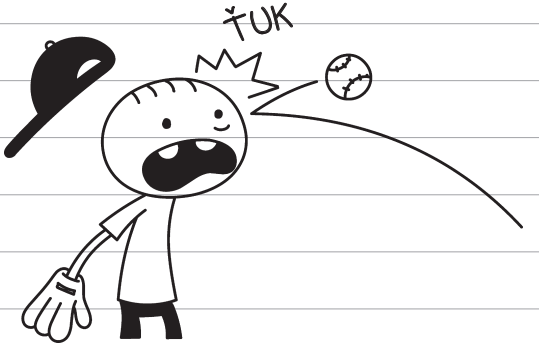
Raz v lete si Ruben našetril peniažky z vreckového a kúpil loptičku, aby sa mohli spolu zahrať. Lenže tatko vraj práve robil niečo strašne dôležité a nemal čas na prestávku.



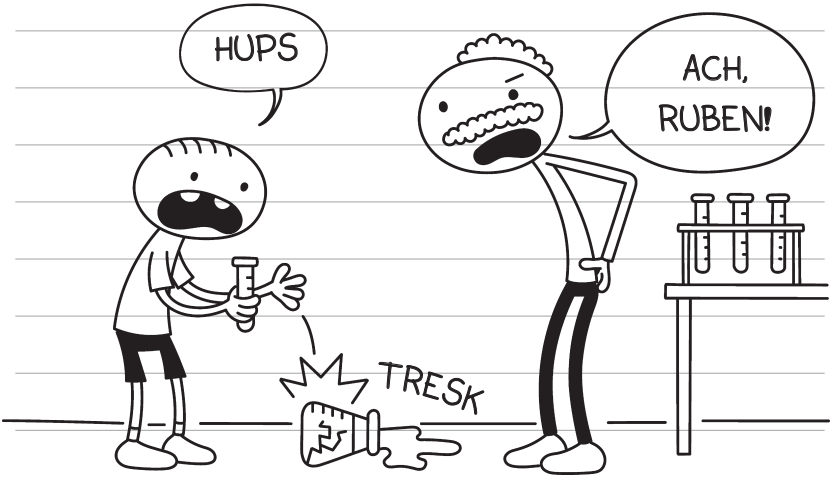
Ruben si teda zase našetril z vreckového a kúpil si dosku, od ktorej sa loptička odrážala. Hádzal si ju aj sám a celkom sa pritom zabavil, ale nebolo to úplne ono.



Jedného krásneho dňa Ruben dostal nápad. Mohol by tatkovi pomôcť s robotou a tatko by potom mal viac času na hranie! Pri tom skvelom nápade aj pozabudol, čo práve robí.



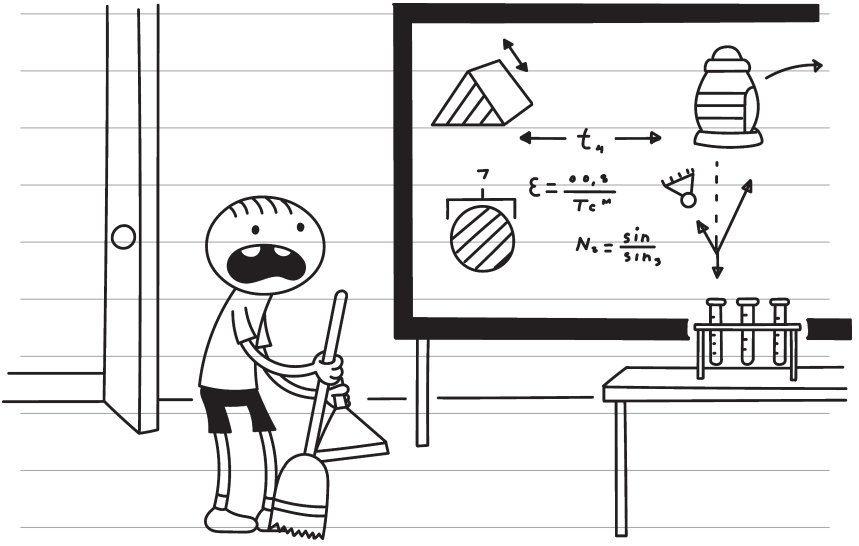
Problém bol akurát v tom, že Ruben tatkovi poriadne pomôcť NEVEDEL. Všetko mu padalo z rúk. Keď ho tatko pustil do labáku, zakaždým tam niečo pokazil.



Ruben sa teda rozhodol, že bude labák upratovať. Na to bol najlepší čas večer, keď tatko skončil s robotou.

Raz v noci počkal, kým si tatko pôjde ľahnúť. Potom sa prešmykol do labáku s metličkou a lopatkou, aby ho upratal.

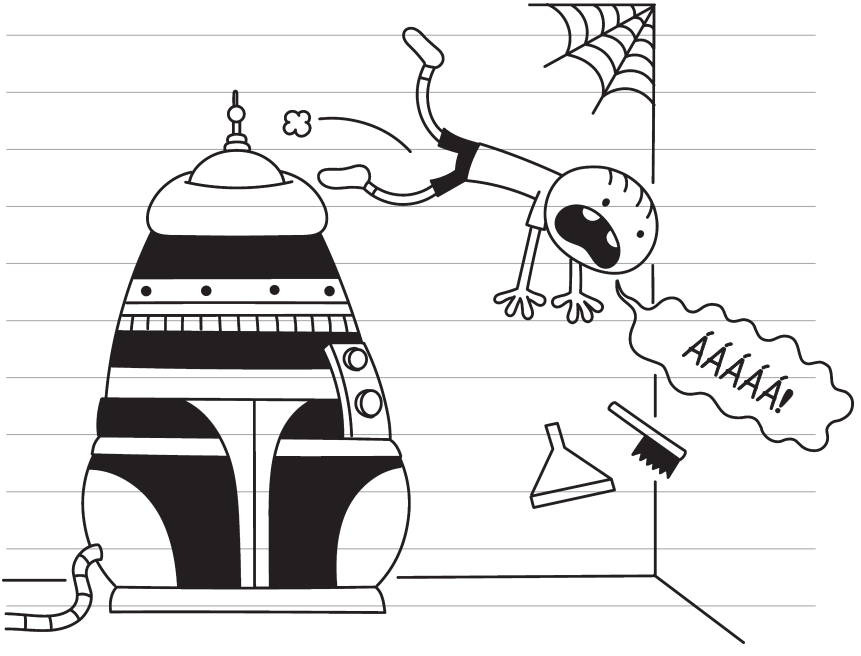
Ruben tam už dávno nebol a hneď mu docvaklo, že sa tam deje niečo významné. Ruben však vedeckým veciam veľmi nerozumel a nevedel pochopiť, čím sa tatko zaoberá.



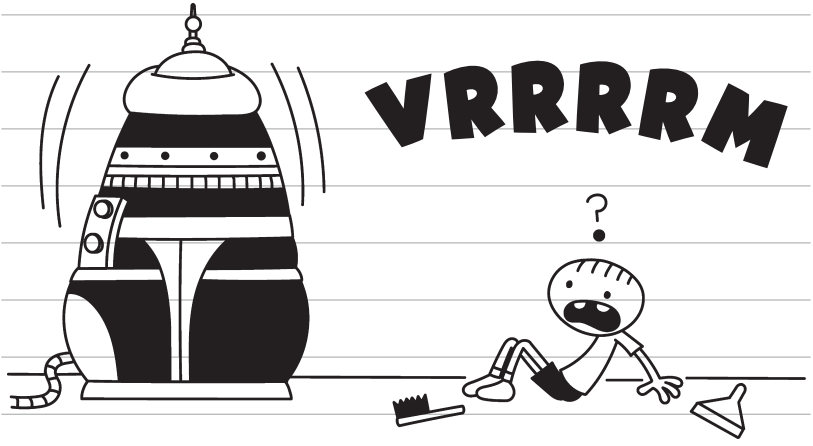
Ruben sa pustil do upratovania. Tatko tam udržiaval pekný poriadok, ale Ruben si predsa pripadal užitočný a mal z toho radosť.

Asi si práve myslíš: „Tento príbeh radšej preskočím, lebo tam to decko len upratuje". Ale ver mi, teraz sa začnú diať napínavejšie veci.

Ruben v jednom rohu zbadal pavučinu. Vyšplhal sa na nejaký divný prístroj, čo vyzeral ako z budúcnosti, a snažil sa tú pavučinu dočiahnuť. Ako som už hovoril, Ruben bol nešikovný a hneď stratil rovnováhu.



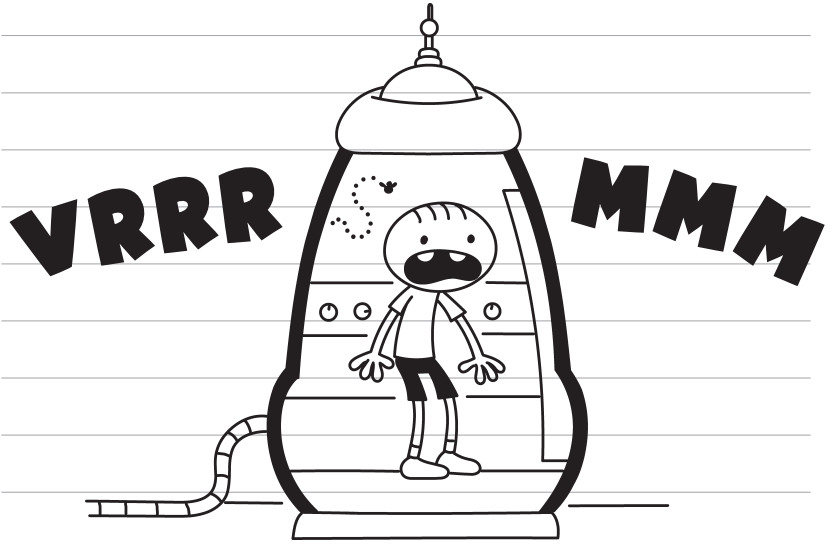
Našťastie si nedolámal kosti. Ibaže Ruben pri tom páde zavadil o nejaký gombík a prístroj zrazu začal svetielkovať a vrčať.



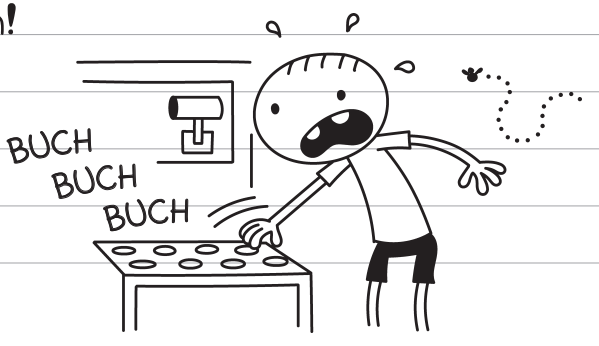
Ruben sa strašne zľakol, lebo ten hlasný zvuk by tatka mohol zobudiť. Nevedel prístroj utíšiť, tak vošiel dovnútra a hľadal tam vypínač alebo čosi také.

Lenže liezť do zapnutého stroja nie je najlepší nápad. Najmä ak nevieš, na čo slúži.

Len čo totiž Ruben vošiel dnu, dvierka sa za ním zaplesli. Zostal tam zavretý spolu s akýmsi hmyzom, čo poletoval okolo.



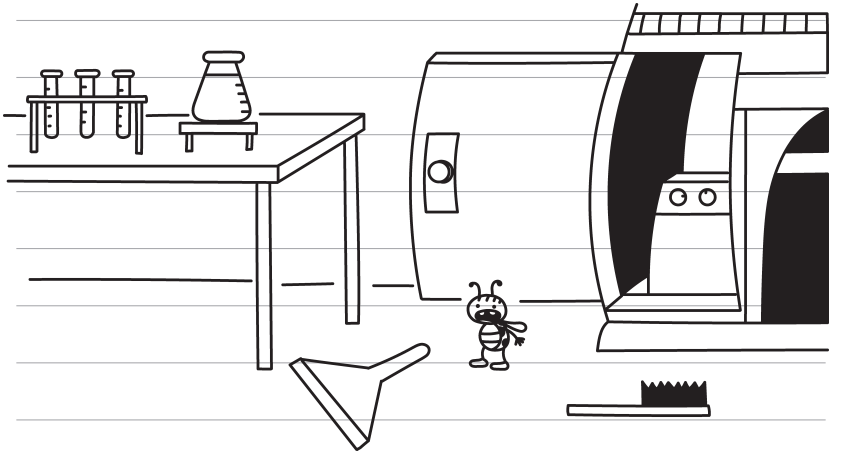
Ak sa ocitneš v pasci v nejakom novom vynáleze, radšej počkaj, kým ťa zachráni niekto dospelý. V žiadnom prípade nezačni stláčať kadejaké gombíky, nič HORŠIE ani nemôžeš urobiť. Trikrát hádaj, čo spravil Ruben!



Zablyslo sa veľmi jasné svetlo a dvierka sa otvorili. Ruben bol slobodný! Najprv sa skoro rozplakal od radosti, ale potom si všimol, že niečo nesedí.

Po prvé, ocitol sa na opačnej strane miestnosti. Navyše mu všetko v labáku pripadalo väčšie. Potom Rubenovi docvaklo, že veci okolo sa nezväčšili, ale on sa ZMENŠIL.

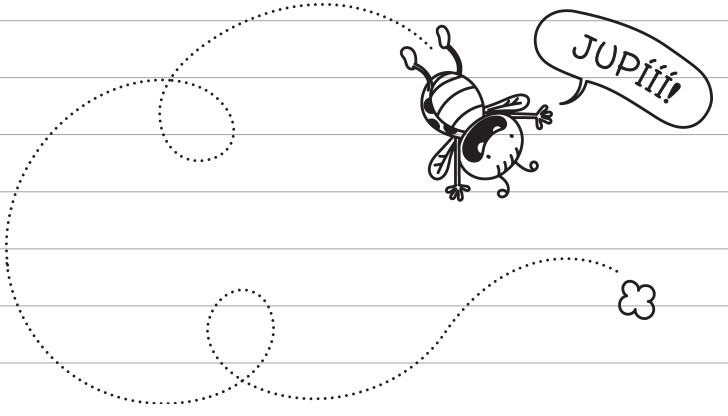
To ani nebolo na celej veci najčudnejšie. Najčudnejšie bolo, že Ruben mal zrazu telo LIENKY.



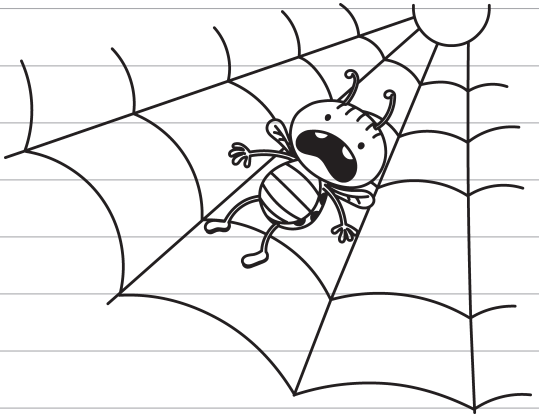
Lienky patrili medzi jeho päť najobľúbenejších druhov hmyzu, ale to teraz Rubena veľmi nepotešilo.

Zrazu pochopil, o čom boli tie nákresy na stene. Jeho tatko vybudoval stroj na teleportovanie a Rubenovo telo sa pomiešalo s telom lienky, ktorá sa tam ocitla spolu s ním. Teraz teda bol napoly chlapec, napoly lienka.

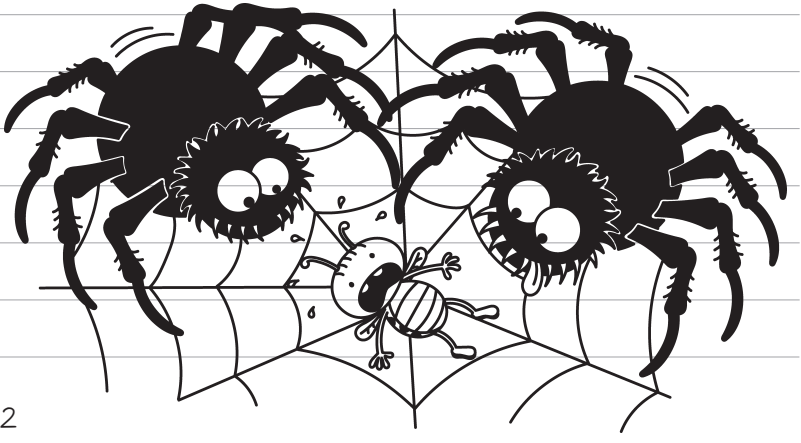
Najprv ho to dosť vyplašilo. Vedel, že tatko sa naňho nazlostí, lebo stroj na teleportovanie použil bez opýtania. Zato pri skúšaní svojich nových schopností sa celkom dobre bavil.



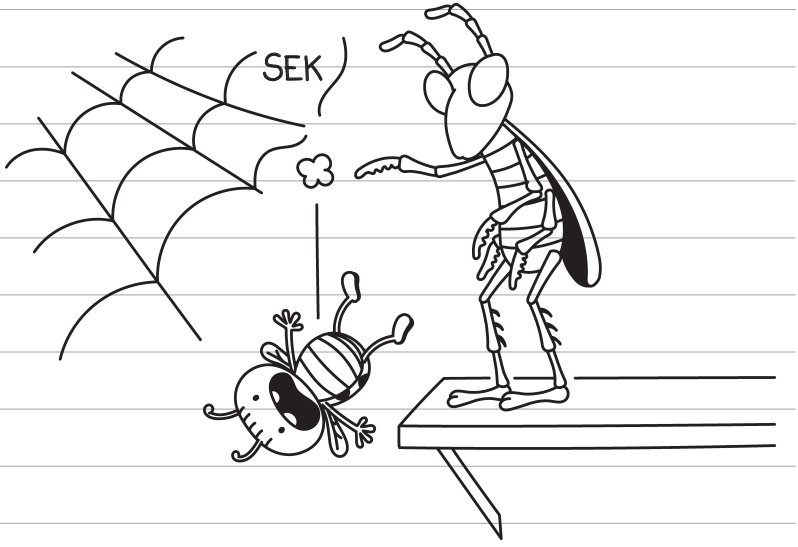
Trochu sa pritom nechal uniesť a vyletel až do rohu s pavučinou. Ani nevedel ako, a zostal v nej prilepený.



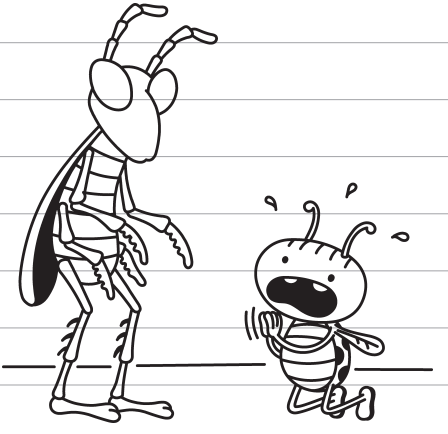
Mamka Rubenovi vravievala, že pavúky sú kamaráti, lebo požierajú iný hmyz v dome. Lenže keď sa aj z RUBENA stal chrobák, už mu veľmi kamarátske nepripadali.



Keď si Ruben už-už myslel, že z neho bude pavúčia večera, z pavučiny ho vyslobodila akási divná potvora so šiestimi nohami.

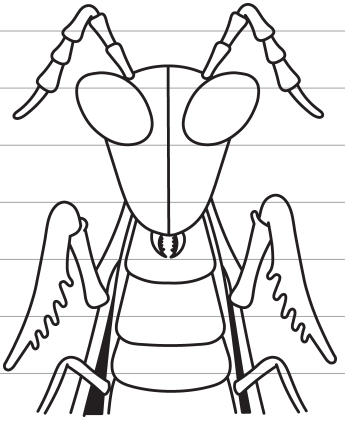


Ruben pristál na dlážke a prosil tú potvoru, aby ho nezožrala.



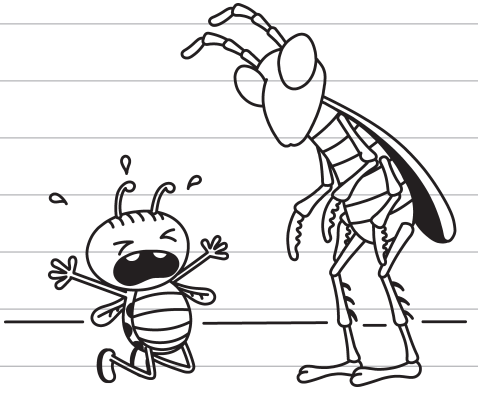
Ruben mal šťastie, lebo tá potvora mu rozumela a predstavila sa ako šváb. Zožrať ho vraj nechce, lebo s telom lienky a ľudskou hlavou vyzerá príliš desivo.

Podľa Rubena aj šváb vyzeral dosť desivo, ale nepovedal to nahlas. Rodičia ho predsa učili, že má vždy brať ohľad na city druhých.



Radšej teda švábovi povedal, že sa musí premeniť naspäť, aby sa tatko nedozvedel, že bez opýtania vyskúšal jeho prístroj na teleportovanie.

Šváb povedal, že s prístrojom na teleportovanie narábať nevie a Ruben by sa mal zmieriť so životom v podobe chrobáka. Potom sa Ruben NAOZAJ rozplakal.



Mrzelo ho to aj preto, lebo ako lienka už nebude môcť tráviť čas s tatkom ako kedysi. Spýtal sa švába, či aj on má nejaké deti.

Šváb ich vraj má takých dvesto, ale žiadne sa s ním o vyliahnutí nebavilo. Tento rok na deň otcov nedostal jedinú pohľadnicu. Teraz sa pre zmenu rozplakal šváb.